

**Zeitschrift:** Der Kreis : eine Monatsschrift = Le Cercle : revue mensuelle  
**Band:** 14 (1946)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Die Tore des Auslandes öffnen sich...

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

de même instant de ne pas toujours nous demander, dans nos fêtes l'autorisation, d'introduire des amis et invités soudainement apparus. Plusieurs de nos camarades travaillent des semaines entières à préparer nos manifestations. Aucun membre qui essaie de se rendre compte ce que notre fusion signifie ne peut demander de nous de mettre à disposition d'étrangers, sans autre, ce que nous avons construit au fil des années. Du reste chacun est libre de fonder un autre club sur d'autres bases et d'y introduire une autre ligne de conduite. Quant à nous, nos expériences de longues années déterminent seules la ligne de conduite que nous avons à observer. Nous prions nos abonnés d'observer ces dispositions qui ont été établies dans l'intérêt de tous.

Les nouvelles admissions restent bloquées jusqu'après la fête, c. à. d. jusqu'au 23 juin. Après quoi nous accepterons volontiers des inscriptions de nouveaux intéressés.

„Le Cercle“ Zurich.

## Die Tore des Auslandes öffnen sich...

**Aus Amsterdam:** „.... Gestern Abend kam mein Freund J. L. hier an und erzählte mir von seinen Eindrücken aus der Schweiz. Er übermittelte mir auch ein Exemplar Ihrer Zeitschrift „Der Kreis“. — Es freut mich sehr, daß unsere Freunde in der Schweiz eine eigene Zeitschrift herausgeben. Das Blatt unserer holländischen Freunde „Levensrecht“, das ich unter dem Pseudonym Bob Angelo herausgab, wurde 1940 beim Einfall der Deutschen verboten und ist seither nicht mehr erschienen; Mangel an Papier und viele andere Schwierigkeiten machten das unmöglich. Wir hegen aber die Hoffnung, unser holländisches Blatt auf den 1. September dieses Jahres wieder herausgeben zu können....“

## Café-Restaurant „*Marconi*“

**Kanonengasse 29.** mit Tram 1 ab Hb.hof bis Kanoneng.

Treffpunkt  
unserer Kameraden!

**Vorzügliche Weine - Prima Löwenbräu**  
**Bekannt für gut bürgerliche Küche**

Unsere Kameraden von Nah und Fern sind freundlich eingeladen.

Es empfiehlt sich höflich

Der neue Wirt.

Tel. 23.40.91